

**TOÀ ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN KIẾN XƯƠNG
TỈNH THÁI BÌNH**

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do- Hạnh phúc**

Số: 02/2022/QĐCNHGT-DS

Kiến Xương, ngày 21 tháng 11 năm 2022

QUYẾT ĐỊNH

CÔNG NHẬN KẾT QUẢ HÒA GIẢI THÀNH TẠI TÒA ÁN

Căn cứ các điều 32, 33, 34 và 35 của Luật Hòa giải, đối thoại tại Tòa án;
Căn cứ vào yêu cầu công nhận kết quả hòa giải thành của chị Nguyễn Thị Kim A và chị Tô Thị L.

Sau khi nghiên cứu:

- Đơn khởi kiện đề ngày 23 tháng 9 năm 2022 về Tranh chấp hợp đồng vay tài sản của chị Nguyễn Thị Kim A.

- Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải ngày 04 tháng 11 năm 2022 về thỏa thuận giải quyết toàn bộ tranh chấp của các bên tham gia hòa giải sau đây:

Người khởi kiện: - Chị Nguyễn Thị Kim A, sinh năm 1968.

Địa chỉ: thôn T, xã Q, huyện K, tỉnh Thái Bình.

Người bị kiện: - Chị Tô Thị L, sinh năm 1969.

Địa chỉ: thôn C, xã M, huyện K, tỉnh Thái Bình.

- Các tài liệu kèm theo Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải do Hòa giải viên chuyển sang Tòa án ngày 04 tháng 11 năm 2022 và các tài liệu do Tòa án thu thập được theo quy định tại khoản 2 Điều 32 của Luật Hòa giải, đối thoại tại Tòa án.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Kết quả hòa giải thành được ghi trong Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải ngày 04 tháng 11 năm 2022 có đủ các điều kiện quy định tại Điều 33 của Luật Hòa giải, đối thoại tại Tòa án.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận kết quả hòa giải thành các bên tham gia hòa giải được ghi trong Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải ngày 04 tháng 11 năm 2022, cụ thể như sau:

- Về số nợ: Tính đến ngày 04/11/2022 chị Tô Thị L còn nợ chị Nguyễn Thị Kim A số tiền gốc 400.000.000 đồng (bốn trăm triệu đồng).

- Về phương thức trả nợ: Năm 2022 chị Tô Thị L phải trả nợ chị Nguyễn Thị Kim A mỗi tháng số tiền 3.500.000 đồng (ba triệu năm trăm ngàn đồng chẵn) vào ngày 30 tháng 11 năm 2022 và ngày 30 tháng 12 năm 2022. Kể từ năm 2023 mỗi tháng chị Tô Thị L phải trả nợ chị Nguyễn Thị Kim A số tiền

5.000.000 đồng (năm triệu đồng chẵn) vào ngày cuối cùng hàng tháng cho đến khi trả hết số tiền 400.000.000 đồng (bốn trăm triệu đồng)

- Về các vấn đề khác: Không.

2. Quyết định này có hiệu lực pháp luật kể từ ngày ký, không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm theo quy định của Bộ luật Tố tụng dân sự và được thi hành theo quy định của pháp luật về thi hành án dân sự.

Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

- Các bên tham gia hòa giải;
- VKSND H. Kiến Xương;
- THADS H. Kiến Xương;
- Ủy ban nhân dân xã M;
- Lưu TA.

THẨM PHÁN

(đã ký)

Phan Anh Tuấn

